



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Embassy of Switzerland in Egypt

Embassy of Switzerland in Egypt

سفارة سويسرا بمصر

4 December 2016

NEWS RELEASE

Thousands of runners took part in The Embassy of Switzerland's "Downtown Cairo Geneva Run"

CAIRO, Egypt - The Embassy of Switzerland collaborated with the Cairo Governorate and Cairo Runners to launch "Downtown Cairo Geneva Run" on December 2nd in which thousands of runners participated.

The event mirrored the Course De L'Escalade race in Geneva, the town's most popular sporting event, which is held each year during the first week of December. L'Escalade commemorates an event that took place in December 1602 when Geneva was attacked by Savoyard soldiers. It was a fierce battle but the people of Geneva defended their town and achieved victory. The race is held in Geneva's old town as part of the annual L'Escalade celebrations.

The Geneva Run in Cairo commenced at seven in the morning on December 2nd to mark the Swiss traditional run that took place over the same weekend in Switzerland. It was organized in cooperation with the Cairo Governorate and Cairo Runners.

"The Geneva Run in Cairo was a great opportunity to bring together Switzerland and Egypt through sports, health and tradition. Organized together with the Cairo Governorate and supported by successful Swiss companies in Egypt, the event underlines the close relations between the two countries and provides positive news about tourism in Egypt," said Markus Leitner, Ambassador of Switzerland to Egypt.

The 4-kilometer run began at Abdeen Square and led through the streets and along the historical buildings of Downtown Cairo all the way to the Swiss Embassy's Office for International Cooperation in Garden city.

The event was sponsored by Swiss firm Nestle. Hero offered a breakfast for all participants at the end of the run. Other partners were Swiss International Airlines, LafargeHolcim and UBS.

For more information please contact:

Sabina Läderach, Third Secretary and Cultural Head, the Embassy of Switzerland in Egypt, Tel. (+2) 02 2575 8284

Shaimaa Fayed, Communications Officer, the Embassy of Switzerland in Egypt, Tel. (+2) 02 2575 8284



Embassy of Switzerland in Egypt سفارة سويسرا بمصر

4 ديسمبر 2015
خبر صحفي

الالاف يشاركون في حدث جنيف للركض بوسط البلد التي نظمتها السفارة السويسرية

القاهرة، مصر – تعاونت سفارة سويسرا مع محافظة القاهرة و كايرو رانرز لإطلاق حدث جنيف للركض بوسط البلد يوم 4 ديسمبر والذي شارك فيه الالاف من محبي الركض.

وهذا الحدث يعكس سباق "كورس دي إسكالاد" أو المعروف بـ "إسكالاد" – أكبر حدث رياضي بجنيف، يعقد كل عام خلال الأسبوع الأول من ديسمبر. الإسكالاد يحتفل بذكرى حدث وقع في ديسمبر 1602 عندما تعرضت مدينة جنيف لهجوم من قبل جنود سافوي. كانت معركة شرسة ولكن مواطنون جنيف دافعوا عن مدينتهم و انتصروا. ويقام السباق في المنطقة القديمة بجنيف في اطار احتفالات إسكالاد السنوية.

و بدأ حدث جنيف للركض في القاهرة في تمام الساعة السابعة من صباح يوم الجمعة 4 ديسمبر بمناسبة الاحتفال التقليدي السويسري الذي تم في نفس عطلة نهاية الأسبوع بسويسرا. و قد تم تنظيم ذلك الحدث بالتعاون مع محافظة القاهرة و كايرو رانرز.

"سباق جنيف للركض الذي عقد بالقاهرة كان فرصة عظيمة للجمع بين سويسرا ومصر من خلال الرياضة والصحة والتقاليد. الحدث تم بالتعاون مع محافظة القاهرة و بدعم من شركات سويسرية ناجحة بمصر، ويؤكد الحدث على العلاقات الوثيقة بين البلدين ويوفر الأخبار الإيجابية عن السياحة في مصر،" قال ماركوس لايتنر، سفير سويسرا بمصر.

ركض المشتركين في خط سير مسافته 4 كيلومتر بدأ من أمام قصر عابدين مرورا بشوارع وسط البلد بمبانيها القديمة الجميلة ثم بجوار النيل على طول الكورنيش وصولا إلى مكتب التعاون الدولي التابع لسفارة سويسرا بجاردن سيتي.

وتم هذا الحدث برعاية شركة نستلة السويسرية. و قدمت شركة هيرو وجبة الافطار لجميع المشاركين في نهاية الحدث. و من ضمن الشركاء ايضا في الحدث الخطوط الجوية السويسرية و شركة لافارج هولسيم و يو بي أس.

للمزيد من المعلومات يرجى الاتصال ب:

الأستاذة سابينا لاديرك، السكرتيرة الثالثة و مديرة الشؤون الثقافية، سفارة سويسرا في مصر. رقم الهاتف:
(+2) 02 2575 8284

الأستاذة شيماء فايد، المسئولة الاعلامية، سفارة سويسرا في مصر. رقم الهاتف: (+2) 02 2575 8284